ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre des vacations, saisi par le Ministre des Communications, le 24 juillet 1981, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 5 septembre 1978 fixant les conditions d'accès à la profession de transporteur de voyageurs par route dans le domaine des transports nationaux et internationaux", a donné le 25 août 1981 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede vakantiekamer, de 24e juli 1981 door de Minister van Verkeerswezen verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 5 september 1978 tot vaststelling van de voorwaarden inzake de toegang tot het beroep van ondernemer van nationaal en internationaal personenvervoer over de weg", heeft de 25e augustus 1981 het volgend advies gegeven :

PREAMBULE.

Les alinéas 1er et 2 sont superflus et peuvent être omis.

L'alinéa 3 devrait être complété par les mots : "notamment l'article 1er;".

Il conviendrait d'intervertir les alinéas 3 et 4 afin de respecter l'ordre chronologique, et de remplacer la fin de l'alinéa 4 (devenant 3) par les mots :"... notamment les articles 13 et 15, modifiés par la loi du 27 décembre 1977".

L'alinéa 6 devrait être complété par les mots : "notamment les articles 10, 14, 28, 29 et 30;".

DISPOSITIF.

Articles 1er, 2, 3 et 4.

Ces articles doivent être fusionnés en un seul article, rédigé comme suit :

"Article 1er.-

A l'article 10 de l'arrêté royal du 5 septembre 1978 fixant les conditions d'accès à la profession de transporteur de voyageurs par route dans le domaine des transports nationaux et internationaux, les modifications suivantes sont apportées :

.../...

1° le paragraphe 1er est remplacé par la disposition suivante : (comme à l'article 1er du projet);

2° le paragraphe 2 est remplacé par la disposition suivante : (comme à l'article 2 du projet);

3° le paragraphe 3 est abrogé;

4° dans le paragraphe 4, les mots "indiquées à l'annexe à la directive précitée" sont remplacés par les mots "indiquées dans la liste établie par le Ministre des Communications".

+

Le numérotage des articles 5 à 11 doit, en conséquence, être revu.

AANHEF.

Het eerste en het tweede lid kunnen als overbodig vervallen.

Het derde lid zou moeten worden aangevuld met de woorden : "inzonderheid op artikel 1;".

Ter wille van de chronologische volgorde zouden het derde en het vierde lid van plaats moeten verwisselen, terwijl het slot van het vierde lid (dat het derde lid wordt) zou moeten worden vervangen door de woorden : "... inzonderheid op de artikelen 13 en 15, gewijzigd bij de wet van 27 december 1977".

Het zesde lid zou moeten worden aangevuld met de woorden : "inzonderheid op de artikelen 10, 14, 28, 29 en 30;".

ARTIKELEN.

Artikelen 1, 2, 3 en 4.

Deze artikelen moeten worden samengevoegd tot een enkel als volgt te redigeren artikel :

"Artikel 1.-

In artikel 10 van het koninklijk besluit van 5 september 1978 tot vaststelling van de voorwaarden inzake de toegang tot het beroep van ondernemer van nationaal en internationaal personenvervoer over de weg, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

.../...

1° paragraaf 1 wordt door de volgende bepaling vervangen :
(zoals in artikel 1 van het ontwerp);

2° paragraaf 2 wordt door de volgende bepaling vervangen :
(zoals in artikel 2 van het ontwerp);

3° paragraaf 3 wordt opgeheven;

4° in paragraaf 4 worden de woorden "vermeld in de bijlage tot bovengenoemde richtlijn" vervangen door "vermeld in de door de Minister van Verkeerswezen opgestelde lijst".

+

De artikelen 5 tot 11 moeten bijgevolg worden vernummerd.

La chambre était composée de

Messieurs : P. TAPIE, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

H. ROUSSEAU, conseillers d'Etat,
A. VANWELKENHUYZEN, staatsraden,

R. PIRSON, assesseurs de la section de législation,
L. MATRAY, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame : M. VAN GERREWEY, greffier assumé.
Mevrouw : toegevoegd griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. TAPIE.

Le rapport a été présenté par M. J. COOLEN, premier auditeur.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. TAPIE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. COOLEN, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

M. VAN GERREWEY.
Greffier assumé.
Toegevoegd griffier.

P. TAPIE.